

# Jos

## Chapter 15

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	וַיְהִי	הַגּוֹזֵל	לְמִטָּה	בְּנֵי	יְהוּדָה	לְמִשְׁפַּחָתָם	אֶל-	גְּבוּל	אֲדוֹם	מִדְּבַר-	צִן
	اور-نکلا	قرعہ	قبیلے-کو	بنی	یہوداہ-کے	خاندانوں-کے-مطابق	پاس	حد	ادوم-کی	بیابان	صن
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H1486</a>	<a href="#">H4294</a>		<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H4940</a>	<a href="#">H4013</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H0123</a>		<a href="#">H6790</a>

ننگہ: جنوب-کی-طرف  
سرے-سے جنوبی  
[H5045](#)  
[H8486](#)

سرحد کی علاقے اس گیا۔ مل حصہ جنوبی کا کنعان مطابق کے کنہوں کے اُس کو قبیلے کے یہوداہ تو کیا تقسیم کو ملک کر ڈال قرعہ نے اسرائیلیوں جب تھا۔ریگستان کا سین میں جنوب انتہائی اور ادوم ملک

2	וַיְהִי	לְהֵם	גְּבוּל	נָגִב	מִקְצֵה	יָם	הַמְּלַח	מִן-	הַלְּשָׁן	הַפְּנִי	נְגִבָה:
	اور-ہوئی	ان-کی	حد	جنوبی	سرے-سے	جھیل	نمک-کے	سے	زبان	جو-مڑتی-ہے	جنوب-کی-طرف
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H5045</a>		<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H4417</a>		<a href="#">H3956</a>	<a href="#">H6437</a>	<a href="#">H5045</a>

کربو شروع سے سرے جنوبی کے مُردار بحیرہ سرحد جنوبی کی یہوداہ

3	וְצֵא	אֶל-	מִנְגִּב	לְמַעְלָה	עֲקָרִים	וְעָבַר	זָנָה	וְעָלָה	מִנְגִּב	בְּרִנְעֵלְקָדֵשׁ
	اور-نکلی	کی-طرف	جنوب-سے	چڑھائی	عقربیم-کی	اور-گزی	صنہ	اور-چڑھی	جنوب-سے	قادس-برنیع-کو
	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H4610</a>	<a href="#">H4610</a>	<a href="#">H4610</a>	<a href="#">H6790</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H6947</a>

وְעָבַר: اور-گزی  
حَصْرُونَ اور-چڑھی  
אֲדָרָה ادارہ  
וְנָסַב اور-مڑی  
הַקְּרָקָעָה: قرعہ  
[H2696](#)  
[H5927](#)  
[H0146](#)  
[H5437](#)  
[H1713](#)

تک حصرون کر نکل آگے سے میں جنوب کے برنیع قادس اور ہوئی جاری طرف کی سین وہ سے وہاں گئی۔ پہنچ عقربیم درہ چلتی چلتی طرف کی جنوب مڑی-طرف کی قرعہ پھر اور گئی چڑھ طرف کی اڈار وہ سے حصرون گئی۔ پہنچ

4	וְעָבַר	עֲצְמוֹנָה	וְיָצָא	גִּחְלָה	מִצְרַיִם	וְהָיָה	(וְהָיָה)	תְּצַאזֹת	הַגְּבוּל	יָמָה	זָה-
	اور-گزی	عصمنہ	اور-نکلی	نالہ	مصر-کے	—	اور-تھا	نکاس	حد-کا	سمندر-پر	یہ
	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H6111</a>			<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H8444</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H2088</a>

יְהוּדָה: بوگی  
לְהֵם تمہاری  
גְּבוּל حد  
נָגִב: جنوبی  
[H1961](#)  
[H1366](#)  
[H5045](#)

کی یہوداہ یہ ہوئی۔ ختم پر سمندر وہ ہوئی چلتی ساتھ ساتھ کے جس گئی پہنچ تک مصر وادئی واقع پر سرحد کی مصر کر ہو سے عضمون وہ بعد کے اس تھی۔سرحد جنوبی

5	וְגָבُول	קְדֻמָּה	יָם	הַמְּלַח	עַד-	קָצָה	הַיַּרְדֵּן	וְגָבُول	לְפָאֵת	צְפוֹנָה	מְלִשׁוֹן
	اور-حد	مشرقی	جھیل	نمک-کا	تک	سرے	یردن-کے	اور-حد	کوئے-کے-لیے	شمالی	زبان-سے
	<a href="#">H1366</a>		<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H4417</a>	<a href="#">H5704</a>		<a href="#">H3383</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H6285</a>	<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H3956</a>

הָיָם: جھیل-کے  
سرے-سے یردن-کے  
הַיַּרְדֵּן: [H3383](#)  
[H3220](#)

یہیں سرحد شمالی کی یہوداہ ہے۔ بہتا میں مُردار بحیرہ یردن دریائے جہاں ہوئی ختم وہاں کر چل ساتھ ساتھ کے مُردار بحیرہ سرحد کی اُس میں مشرق کربو شروع سے

6	וּעֲלָה	הַגְּבוּל	הַגְּבוּל	אֶבֶן	בְּהֵן
	اور-چڑھی	حد	حد	پتھر	بوہن-کا
	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H0932</a>

בֶּן-רְאוּבֵן:  
بیٹے رائوبین-کے  
[H7205](#)

گئی۔ پہنچ تک پتھر کے بوہن بیٹے کے روبن کر گزر سے میں شمال کے عرابہ بیت پھر گئی، چڑھ طرف کی حُجلاہ بیت

7	וּעֲלָה	וְהַגְּבוּל	דְּבִירָה	מֵעֵמֶק	עֲכוֹרָ	וְצִפּוֹנָה	פְּנֵה	אֶל-	הַגְּלוּלָ	אֲשֶׁר-
	اور-چڑھی	حد	دبیرہ-کو	وادی-سے	عاکور-کی	اور-شمال-کی-طرف	مڑی	کی-طرف	جلجال	جو
	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H1366</a>		<a href="#">H6010</a>	<a href="#">H5911</a>	<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H6437</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H1537</a>	

	זָכַח	לְמַעַלָּה	אֲדָמִים	אֲשֶׁר	מִנְגִּב	לְנַחַל	וְעֵבֶר	הַגְּבוּל	אֶל-	מִי-	שְׁמֹשֵׁעִין
	سامنے	چڑھائی	ادمیم-کی	جو	جنوب-میں	نالے-کے	اور-گزری	حد	کی-طرف	پانیوں	عین-شمس-کے
	<a href="#">H5227</a>	<a href="#">H4608</a>	<a href="#">H0131</a>		<a href="#">H5045</a>		<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H5885</a>

וְהָיוּ  
اور-تھیں  
نکاس-اُس-کے  
پر  
رِגְלָ: עֵין  
عین-روجیل  
[H1961](#)  
[H8444](#)  
[H0413](#)  
[H5883](#)

مُڑ بے مقابل کے ادمیم درہ جو طرف کی جلجال یعنی شمال وہ سے دبیر گئی۔ چڑھ طرف کی دبیر دوبارہ پھر اور گئی اتر میں عکور وادی سرحد سے وہاں گئی۔ پہنچ تک راجل عین اور شمس عین سرحد شمالی چلتی چلتی وہ یوں ہے۔ (میں جنوب کے وادی درہ) یہ گئی

8	וּעֲלָה	הַגְּבוּל	נֵי	בֶּן-	הַזֶּם	אֶל-	כַּתָּף	הַיְבוּסִי	מִנְגִּב	הָיָא	יְרוּשָׁלַם
	اور-چڑھی	حد	وادی	بیٹے	بنوم-کے	کی-طرف	ڈھلان	یہوسیوں-کے	جنوب-سے	وبی	یروشلم
	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H1516</a>		<a href="#">H2011</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3802</a>	<a href="#">H2983</a>	<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3389</a>

	וּעֲלָה	הַגְּבוּל	אֶל-	רֵאשׁ	הַחֵר	אֲשֶׁר	עַל-	פְּנֵי	גֵי-	הַזֶּם	יְמִינָה
	اور-چڑھی	حد	کی-طرف	چوٹی	پہاڑ-کی	جو	پر	سامنے	وادی	بنوم-کے	مغرب-کی-طرف
	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H2022</a>			<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H1516</a>	<a href="#">H2011</a>	<a href="#">H3220</a>

אֲשֶׁר בְּקֶצֶה עֵמֶק-רַפְאִים:  
جو سرے-پر وادی رفاہیم-کے شمال-کی-طرف  
[H6010](#)  
[H6828](#)

بنوم بن وادی جو گئی چڑھ پر پہاڑ اُس پھر اور گئی نکل آگے سے میں جنوب کے یروشلم شہر کے یہوسیوں ہوئی گزرتی سے میں بنوم بن وادی وہ سے وہاں ہے۔ پر کنارے شمالی کے رفاہیم میدان اور مغرب کے

9	וְתָאֵר	הַגְּבוּל	מִרְאשׁ	הַחֵר	אֶל-	מַעֲיֵן	מִי	נִפְתּוּחַ	וַיֵּצֵא	אֶל-	עָרֵי
	اور-مری	حد	چوٹی-سے	پہاڑ-کی	کی-طرف	چشمے	پانیوں	نفتوح-کے	اور-نکلی	کی-طرف	شہروں
		<a href="#">H1366</a>		<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4599</a>	<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H5318</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H0413</a>	

הַר-  
پہاڑ  
عُفְרוֹן-کے  
اور-مری  
הַגְּבוּל  
حد  
بعلہ-کو  
وְבֵי  
قربت-یعاریم  
הַר-  
پہاڑ  
عُفְרוֹן-کے  
اور-مری  
הַגְּבוּל  
حد  
بعلہ-کو  
وְבֵי  
قربت-یعاریم  
[H2022](#)  
[H6085](#)  
[H1366](#)  
[H1173](#)  
[H1931](#)  
[H7157](#)

گئی۔ پہنچ تک یعربم قریت یعنی بعلاہ کر گزر سے پاس کے شہروں کے عفرون علاقے پہاڑی پھر اور گئی بڑھ طرف کی نفتوح بنام چشمہ کر مُڑ سرحد وہاں

10	וְנִסְבּ	הַגְּבוּל	מִבְּעֵלָה	יְמִינָה	אֶל-	הַר	שְׁעִיר	וְעֵבֶר	אֶל-	כַּתָּף	הַר-
	اور-مڑی	حد	بعلاہ-سے	مغرب-کی-طرف	کی-طرف	پہاڑ	سعیر	اور-گزری	کی-طرف	ڈھلان	پہاڑ
	<a href="#">H5437</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H1173</a>	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H2022</a>			<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3802</a>	<a href="#">H2022</a>

יְעָרִים  
یعاریم-کے  
شمال-سے  
وְבֵי  
کسالون  
اور-اتری  
بیت-شمس-کو  
اور-گزری  
תְּמַנָּה:  
تمنہ  
[H3297](#)  
[H6828](#)  
[H1931](#)  
[H3693](#)  
[H3381](#)  
[H1053](#)  
[H8553](#)

چل ساتھ ساتھ کے دامن شمالی کے کسلون یعنی پہاڑ یعربم اور گئی بڑھ طرف کی علاقے پہاڑی کے سعیر میں مغرب سرحد یہ کی یہوداہ کر مُڑ سے بعلاہ گئی۔ پہنچ تمنہ کر اتر طرف کی شمس بیت کر

11	וַיָּצֵא	הַדְּבִיל	אֶל-	כְּתָר	עֲקָרוֹן	צְפוֹנָה	וְתֹאֵר	הַדְּבִיל	שְׂכָרוֹנָה	וַעֲבָר
	اور-نکلی	حد	کی-طرف	ڈھلان	عقرون-کے	شمال-کی-طرف	اور-مری	حد	شکرونہ-کو	اور-گزی
	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3802</a>	<a href="#">H6138</a>	<a href="#">H6828</a>		<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H7942</a>	

הַר-	הַבְּעֵלָה	וַיָּצֵא	יַבְנָאֵל	וְהָיוּ	הַצְּאֹת	הַדְּבִיל	יָמָה:
پہاڑ	بعلہ-کو	اور-نکلی	بینایل	اور-تھا	نکاس	حد-کا	سمندر-پر
<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H1173</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H2995</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H8444</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H3220</a>

پر سمندر سرحد شمالی یہ وہاں گئی۔ پہنچ بیٹھیل کر بڑھ طرف کی پہاڑ بعلا اور سیکرون کر مُڑ پھر اور گئی گزر سے میں شمال کے عقرون وہ سے وہاں ہوئی۔ ختم

12	וְדָבִיל	יָם	הַיַּמָּה	הַתְּזִיל	וְדָבִיל	זָה	דְּבִיל	בְּנֵי-	יְהוּדָה	סָבִיב
	اور-حد	سمندری	سمندر	بڑا	اور-حد-تھی	یہ	حد	بنی	یہوداہ-کی	چاروں-طرف
	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H3220</a>		<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H1366</a>		<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H5439</a>

لְמִשְׁפַּחָתָם:  
خاندانوں-کے-مطابق  
[H4940](#)

گیا۔ مل مطابق کے خاندانوں کے اُس کو قبیلے کے یہوداہ جو تھا علاقہ وہ یہی تھی۔ سرحد مغربی کی یہوداہ ملک سمندر

13	וּלְכַלְב	בֶּן-	יִפְנָה	נָתַן	חֶלֶק	בְּתוֹךְ	בְּנֵי-	יְהוּדָה	אֶל-	פִּי	יְהוּה
	اور-کالیب-کو	بیٹے	یفنه-کے	دیا	حصہ	درمیان	بنی	یہوداہ-کے	مطابق	فرمان	یہوواہ-کے
	<a href="#">H3612</a>		<a href="#">H3312</a>	<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H8432</a>		<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H3068</a>

לְיְהוֹשֻׁעַ  
یشوع-کو  
אֶת-  
قریت-اربع  
אֲרַבְעָרִית  
قریت-اربع  
אָבִי  
باپ  
הָעֵנָק  
عناق-کے  
הָיָא  
وہی  
חֲבֵרוֹן:  
حبرون  
[H3091](#)  
[H0853](#)  
[H7153](#)  
[H0001](#)  
[H6061](#)  
[H1931](#)

اربع تھا اربع قریت نام کا اُس وقت اُس گیا۔ مل شہر حبرون اُسے وہاں دیا۔ دے میں یہوداہ حصہ کا اُس کو یفنه بن کالب نے یشوع مطابق کے حکم کے رب تھا۔ باپ کا عناق

14	וַיִּרְשׁ	מְנַשֶּׁם	כְּלָב	אֶת-	שְׁלוֹשָׁה	בְּנֵי	הָעֵנָק	אֶת-	שִׁשִּׁי	וְאֶת-	אֲחִימָן	וְאֶת-
	اور-نکالا	وہاں-سے	کالیب-نے	کو	تین	بیٹوں	عناق-کے	کو	شیشی	اور-کو	اخیمان	اور-کو
	<a href="#">H3423</a>	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H3612</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7969</a>		<a href="#">H6061</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8344</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0289</a>	<a href="#">H0853</a>

תְּלִמִּי  
تلمی  
יְלִידֵי  
پیدائش  
הָעֵנָק:  
عناق-کی  
[H8526](#)  
[H3211](#)  
[H6061](#)

دیا۔ نکال سے حبرون کو تینوں نے کالب تھے۔ ربتے سمیت گھرانوں اپنے تلمی اور مان اخی سیسی، بنام عناقی تین میں حبرون

15	וַיִּסַּפֵּר	מְנַשֶּׁם	אֶל-	יִשְׁבִּי	דָבִיר	וְשֵׁם-	דָבִיר	לְפָנָיו	קְרִית-סֹפֵר:
	اور-چڑھا	وہاں-سے	پاس	باشندوں	دبیر-کے	اور-نام	دبیر-کا	پہلے	قریت-سفر-تھا
	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3427</a>		<a href="#">H8034</a>		<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H7158</a>

تھا۔ سفر قریت نام پرانا کا دبیر گیا۔ چلا لڑنے سے باشندوں کے دبیر آگے وہ پھر

16	וַיֹּאמֶר	כְּלָב	אֶשְׂרָר-	יָכֵחַ	אֶת-	קְרִית-סֹפֵר	וּלְכַרְתָּהּ	וְנָתַתִּי	לְךָ	אֶת-	עֲכָסָה
	اور-کہا	کالیب-نے	جو	مارے	کو	قریت-سفر	اور-فتح-کر-لے	تو-دوگا-میں	اُسے	کو	عکسہ
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3612</a>		<a href="#">H5221</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7158</a>	<a href="#">H3920</a>	<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5915</a>

בְּתִי  
بیٹی-میری  
לְאִשָּׁה:  
بیوی-میں  
[H1323](#)  
[H0802](#)

گا۔ باندھوں رشتہ کا عکسہ بیٹی اپنی میں ساتھ کے اُس گا کرے قبضہ کر یا فتح پر سفر قریت جو کہا، نے کالب

בֵּיתוֹ	עֵבְרָה	אֶת־	לֹא	וַיִּתֶּן־	כָּל־ב	אֶחָי	קָנָז	בְּיָד	עֲתִיבָאֵל	וַיִּלְכְּדָהּ
بیٹی-اپنی	عکسہ	کو	اُسے	اور-دیا	کالِب-کے	بھائی	قنز-کے	بیٹے	عتیبایل-نے	اور-فتح-کیا-اُسے
<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H5915</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3612</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H7073</a>		<a href="#">H6274</a>	<a href="#">H3920</a>

لَأَسْه:

بیوی-میں  
[H0802](#)

دی۔ کر شادی کی عکسہ بیٹی اپنی ساتھ کے اُس نے کالِب چنانچہ لیا۔ کر قبضہ پر شہر نے قنز بن ایل عُتتی بھائی کے کالِب

וַיְהִי	בְּבוֹאָהָ	וַתְּסִיחֶהּ	לְשֹׂאֵל	מֵאֵת־	אָבִיהָ	שָׂרָה	וַתַּצְנַח	מֵעַל	הַחֲמוֹר
اور-ہوا	آنے-پر-اُس-کے	اور-اکسایا-اُسے	مانگے-کو	سے	باپ-اپنے	کھیت	اور-اُتری	سے-اوپر	گدھے
<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H5496</a>	<a href="#">H7592</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H6795</a>		<a href="#">H2543</a>

וַיֹּאמֶר־  
اور-کہا  
اُس-سے  
کالِب-نے  
کیا  
تجھے  
[H4100](#) [H3612](#) [H0559](#)

نے کالِب گئی۔ اُتر سے گدھے وہ اچانک کرے۔ درخواست کی پانے کھیت کوئی سے کالِب وہ کہ اُبھارا اُسے نے اُس تو تھی ربی جا ہاں کے عُتتیبایل عکسہ جب ہے؟ بات کیا پوچھا،

וַתֹּאמֶר	תְּנֶה־	לִי	בְרָכָה	כִּי	אֶרְצָן	הַנֶּגֶב	נִתְּנָנִי	וַתִּתְּנָה	לִי	גִלְתָּ
اور-کہا-اُس-نے	دے-دے	مجھے	برکت	کیونکہ	سرزمین	جنوبی	دی-ٹو-نے-مجھے	اور-دے-دے	مجھے	چشمے
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H1293</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H1543</a>

מֵיִם  
پانی-کے  
اور-دیا  
اُسے  
کو  
چشمے  
اور-پر-کے  
اور-کو  
چشمے  
تخترتوت:  
نیچے-کے  
[H4325](#) [H5414](#) [H0853](#) [H1543](#) [H5942](#) [H0853](#) [H1543](#) [H8482](#)

دیجئے۔ دے بھی چشمے مجھے اب ہے۔ دی دے زمین میں نجب دشت مجھے نے آپ نوازیں۔ سے چیز ایک مجھے لئے کے جہیز دیا، جواب نے عکسہ دیئے۔ دے بھی چشمے والے نیچے اور اوپر سے میں ملکیت اپنی اُسے نے کالِب چنانچہ

זֹאת	נַחֲלָת	מִטָּה	בְּנֵי־	יְהוּדָה	לְמִשְׁפַּחָתָם:
یہ	میراث	قبیلے	بنی	یہوداہ-کے	خاندانوں-کے-مطابق
<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H5159</a>	<a href="#">H4294</a>		<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H4940</a>

ملی مطابق کے کنوں کے اُس کو قبیلے کے یہوداہ زمین موروثی جو

וַיְהִי	הָעָרִים	מְקֻצָּה	לְמִטָּה	בְּנֵי־	יְהוּדָה	אֶל־	גְּבוּל	אֲדוֹם	בְּנוֹבָה	קְבֻצָּאֵל
اور-تھے	شہر	سرے-پر	قبیلے-کے	بنی	یہوداہ-کے	پاس	حد	ادوم-کی	جنوب-میں	قبصیل
<a href="#">H1961</a>			<a href="#">H4294</a>		<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H0123</a>	<a href="#">H5045</a>	<a href="#">H6909</a>

וְעָרָה  
اور-عیدر  
اور-یاجور  
[H3017](#)

یجور، عدر، قبضئیل، تھے: شہر یہ طرف کی سرحد کی ادوم ملک میں جنوب تھے۔ شامل شہر کے ذیل میں اُس

וְקִינָה	וְדִימוֹנָה	וְעֵדְעָרָה:
اور-قینہ	اور-دیمونہ	اور-عدعده
<a href="#">H7016</a>	<a href="#">H1776</a>	<a href="#">H5735</a>

عدعده، دیمونہ، قینہ،

וְקָדֵשׁ	וְחָצוֹר	וַיִּתְּנֶן:
اور-قدس	اور-حاصور	اور-یتنان
<a href="#">H6943</a>	<a href="#">H2674</a>	<a href="#">H3497</a>

یتنان، حاصور، قادس،

24 זיף וּטְלָם וּבְעֵלוֹת:  
زیف اور-طيلم اور-بعלות  
[H2128](#) [H2928](#) [H1175](#)

بعלות، طيلم، زیف،

25 תַּרְתֵּהָ וְחֶצְרוֹ וּקְרִיּוֹת וְחֶצְרוֹן הָיָא חֶצְרוֹ:  
اور-حاصور-حدتہ اور-قربوت اور-قربوت  
[H2675](#) [H7152](#) [H2696](#) [H1931](#) [H2674](#)

حاصور، یعنی حاصون قربوت حدتہ، حاصور

26 אָמָם וְשִׁמְעָ וּמִזְלָהָ:  
امام اور-שמع اور-مولادہ  
[H0538](#) [H8090](#) [H4137](#)

مولادہ، שמع، أمام،

27 גְּדֵה־וְחֶצְרָה וְחֶשְׁמוֹן פְּלֹט: וּבֵית:  
اور-حصر-جدہ اور-حشمون اور-بيت-فلط  
[H2693](#) [H2829](#) [H1046](#)

فلط، بيت حشمون، جدہ، حصار

28 שׁוּעַל וְחֶסְרוֹן שְׁבַע־בְּאֵר וּבְזִיּוֹתֵיהָ:  
اور-حصر-شوعل اور-بئر-سبع اور-بزیوتیا  
[H2705](#) [H0884](#) [H0964](#)

بزیوتیاہ، بیرسبع، سوعال، حصار

29 בְּעֵלָה וְעֵיִם וְעֵצִים:  
بعلہ اور-عییم اور-عاصم  
[H1173](#) [H5864](#) [H6107](#)

عضم، عییم، بعلہ،

30 וְאֶלְתוֹלַד וּכְסִיל וְחֶרְמוֹה:  
اور-التولد اور-کسیل اور-حرمہ  
[H0513](#) [H3686](#) [H2767](#)

حُرمہ، کسیل، التولد،

31 וְצִקְלָג וּמְדִמְנָה וְסִנְסֵנָה:  
اور-صقلج اور-مدمنہ اور-سنسنہ  
[H6860](#) [H4089](#) [H5578](#)

سنسنہ، مدمنہ، صقلاج،

32 וּלְבָאוֹת וְשִׁלְחִים וְעֵיִן וְרִמּוֹן כָּל-עָרִים עֲשָׂרִים וְחֶצְרֵיהֶן:  
اور-لباوت اور-شلحیم اور-عین اور-رمون کل شہر انتیس اور-نو اور-گاؤں-آن-کے  
[H3822](#) [H7978](#) [H5871](#) [H3605](#) [H6242](#) [H8672](#)

تھیں۔ جاتی گئی ساتھ کے اُس آبادیاں کی نواح و گرد کے شہر ہر تھی۔ 29 تعداد کی شہروں ان رمون۔ اور عین سلحیم، لباوت،

33 בְּשִׁפְלָה אֶשְׁתָּאוֹל וְצָרְעָה וְאַשְׁנָה:  
نشیبی-علاقہ-میں اشتاؤل اور-صرعہ اور-اشنہ  
[H8219](#) [H0847](#) [H6881](#) [H0823](#)

اسنہ، صُرعہ، اِسْتال، تھے: شہر یہ میں علاقے پہاڑی نشیبی کے مغرب

34 וַזְנוּחַ אור-زانوح H2182  
 נְזִים וְעֵין اور-عين-جنيم H5873  
 תְּפוּחַ اور-عينام H5879  
 וְהַעֵינָם:

عينام، تَفُوح، جنيم، عين زَنُوح،

35 יְרֵמוֹת יرموت H3412  
 וְעַדְלָם اور-عدلام H5725  
 שׁוֹכָה اور-عزيقه H5825  
 וְעִזְקָה:

عزيقه، سوکه، عدلام، يرموت،

36 וְשַׁעֲרֵים اور-شعرائم H8189  
 וְעֵדִיתַיִם اور-عديتائم H5723  
 וְהַגְּדֵרָה اور-جديره H1449  
 וְהַדְּרֹתַיִם اور-جديروتائم H1453  
 עָרִים شہر  
 אֲרָבָע- چودہ H0702  
 עֶשְׂרֵה — اور-گاؤں-آن-کے H6240  
 וְחִצְרֵיהֶן:

تھیں-جاتی گئی ساتھ کے اُس آبادیاں کی نواح و گرد کے شہر ہر تھی۔ 14تعداد کی شہروں اِن جدیرتیم۔ یعنی جدیره اور عدتیم شعريم،

37 צָנָן صنان H6799  
 וְחַדָּשָׁה اور-حداشہ H2322  
 וְהַמְּגֵדָל- اور-مجدل-جاد H4028

جد،مجدل حداشہ، صنان، تھے: بھی شہر یہ علاوہ کے اِن

38 וְדִלְעָן اور-دلغان H1810  
 וְהַמְּצַפָּה اور-مصفہ H4708  
 וְיַקְתָּאֵל: اور-يقتايل H3371

يُقتنيل، مصفاه، دلغان،

39 לָכִישׁ لاکيش H3923  
 וּבְצֻקָּתָה اور-بصقت H1218  
 וְעַגְלוֹן: اور-عجلون H5700

عجلون، بَصَقْت، لکيس،

40 וְכַבּוֹן اور-کبون H3522  
 וְלַחְמָס اور-لحماس H3903  
 וְכַתְלֵישׁ: اور-کتلیش H3798

کتلیس، لحماس، کبون،

41 וְהַדְּרֹתַיִם اور-جديروت H1450  
 בֵּית-דַּגּוֹן بیت-داجون H1016  
 וְנַעֲמָה اور-نعمہ H4719  
 וּמִקְדָּה اور-مقيدہ H4719  
 עָרִים شہر  
 שְׁשֹׁ- سولہ H8337  
 עֶשְׂרֵה — اور-گاؤں-آن-کے H6240  
 וְחִצְרֵיהֶן: —

تھیں-جاتی گئی ساتھ کے اُس آبادیاں کی نواح و گرد کے شہر ہر تھی۔ 16تعداد کی شہروں اِن مقيدہ۔ اور نعمہ دجون، بیت جدیروت،

42 לְבָנָה لبنہ H3841  
 וְעֵתֶר اور-عتر H6281  
 וְעֵשׂוֹן: اور-عاشان H6228

عسن، عتر، لبناه، تھے: بھی شہر یہ میں علاقے اِس

43 וְיַפְתָּח اور-یفتاح H3316  
 וְאַשְׁנָה اور-اشنہ H0823  
 וְנַصִּיב: اور-نصیب H5334

نصیب، اسنہ، یفتاح،

44	יְקַעִילָה	יַאֲכִיב	וּמְרַאשָׁה	עָרִים	הַשָּׁע	יְחַצְרֵיָן:
	اور-قعیلہ	اور-اکزیب	اور-ماریشہ	شہر	نو	اور-گاؤں-آن-کے
	<a href="#">H7084</a>	<a href="#">H0392</a>	<a href="#">H4762</a>		<a href="#">H8672</a>	

تھیں۔ جاتی گئی ساتھ کے اُس آبادیاں کی نواح و گرد کے شہر ہر تھی۔ 9تعداد کی شہروں ان مریسہ۔ اور اکزیب قعیلہ،

45	עֲקָרוֹן	וּבְנֵיָהָ	יְחַצְרֵיָהָ:
	عقرون	اور-بستیاں-اُس-کی	اور-گاؤں-اُس-کے
	<a href="#">H6138</a>	<a href="#">H1323</a>	

سمیت، دیہاتوں اور آبادیوں کی نواح و گرد کے اُس عقرون تھے: بھی شہر یہ علاوہ کے ان

46	מְעַקְרוֹן	וּנְיָמָה	כָּל	אֲשֶׁר-	עַל-	יָד	אֲשֶׁדּוֹד	יְחַצְרֵיָן:
	عقرون-سے	اور-مغرب-کی-طرف	سب	جو	پر	جانب	اشدود-کی	اور-گاؤں-آن-کے
	<a href="#">H6138</a>	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H3605</a>			<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0795</a>	

آبادیاں۔ اور قصبے تمام تک اشدود طرف کی مغرب کر لے سے عقرون پھر

47	אֲשֶׁדּוֹד	בְּנֵיָהָ	יְחַצְרֵיָהָ	עֲזָה	בְּנֵיָהָ	יְחַצְרֵיָהָ	עַד-	גִּחַל	מְצָרִים
	اشدود	بستیاں-اُس-کی	اور-گاؤں-اُس-کے	غزہ	بستیاں-اُس-کی	اور-گاؤں-اُس-کے	تک	نالے	مصر-کے
	<a href="#">H0795</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H5804</a>		<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H5704</a>			<a href="#">H4714</a>

—	اور-سمندر	( )	وּגְבוּל:	ס
	بڑا	اور-حد-تھی		—
	<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H1366</a>		<a href="#">H1366</a>

دیہاتوں اور آبادیوں کی نواح و گرد کے اُس غزہ طرح اسی اور تھا شامل میں اِس سمیت دیہاتوں اور آبادیوں کی نواح و گرد کے اُس بھی خود اشدود تک۔ ساحل کے سمندر اور مصر وادئی واقع پر سرحد کی مصر آبادیاں تمام یعنی سمیت

48	וּבְהָר	שָׁמִיר	יְהוֹר	וְשׁוֹכָה:
	اور-پہاڑ-میں	شامیر	اور-یتیر	اور-سوکہ
	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H8069</a>	<a href="#">H3492</a>	<a href="#">H7755</a>

سوکہ، یتیر، سمیر، تھے: کے قبیلے کے یہوداہ شہر یہ کے علاقے پہاڑی

49	וּדְנָה	וּקְרִית־סֵנָה	הָיָא	דְּבִיר:
	اور-دنہ	اور-قریت-سنہ	وبی	دبیر
	<a href="#">H1837</a>	<a href="#">H7158</a>	<a href="#">H1931</a>	

دبیر، یعنی سنہ قریت دنہ،

50	וְעֵנָב	וְאֲשְׁתָּמָה	וְעֵנִים:
	اور-عناہ	اور-اشتمہ	اور-عانیم
	<a href="#">H6024</a>	<a href="#">H0851</a>	<a href="#">H6044</a>

عنیم، استموہ، عناہ،

51	וּזְזִין	וּחֻלּוֹן	וּגְלָה	עָרִים	אֲחַת-	עֲשָׂרָה	יְחַצְרֵיָן:
	اور-جوشن	اور-حولون	اور-جلہ	شہر	گیارہ	—	اور-گاؤں-آن-کے
	<a href="#">H1657</a>	<a href="#">H2473</a>	<a href="#">H1542</a>		<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H6240</a>	

تھیں۔ جاتی گئی ساتھ کے اُن بھی آبادیاں کی نواح و گرد کے اُن اور تھی، 11تعداد کی شہروں ان جلوہ۔ اور حولون جشن،

52	אַרָב	וְרוּמָה	וְאֲשָׁעוֹן:
	اراب	اور-رومہ	اور-اشعان
	<a href="#">H0694</a>	<a href="#">H1746</a>	<a href="#">H0824</a>

اشعان، رومہ، ارب، تھے: بھی شہر یہ علاوہ کے ان

53 | [וינים] (וינים) | ובית תפוח | ואפקה:  
— اور-یانوم | اور-بیت-تفوح | اور-افیقه  
H3241 | H3241 | H1054 | H0664

افیقه، تَفُوح، بیت ینوم،

54 | וחמטה | ארבעוקרית | היא | חברון | וציעור | ערים | תשע | וחצריהן:  
— اور-حمتہ | اور-قریت-اربع | وہی | اور-حبرون | اور-صیعور | شہر | نو | اور-گاؤں-آن-کے  
H2547 | H1753 | H1931 | H6730 | H8672

تھیں۔ جاتی گئی میں اُس آبادیاں کی نواح و گرد کے شہر ہر تھی۔ 9 تعداد کی شہروں ان صیعور۔ اور حبرون یعنی اربع قریت حمتہ،

55 | امعون | کرمل | اور-زیف | اور-یوطہ:  
معون | کرمل | اور-زیف | اور-یوطہ  
H4584 | H3760 | H2128 | H3194

یوطہ، زیف، کرمل، معون، تھے: بھی شہر یہ علاوہ کے ان

56 | ویزرعیل | اور-یقدمام | اور-زانوح:  
اور-یزرعیل | اور-یقدمام | اور-زانوح  
H3157 | H3347 | H2182

زانوح، یقدمام، یزرعیل،

57 | הקון | جبعہ | اور-تمنہ | عרים | عשר | וחצריהן:  
قائ | جبعہ | اور-تمنہ | شہر | دس | اور-گاؤں-آن-کے  
H1390 | H8553 | H6235

تھیں۔ جاتی گئی ساتھ کے اُس آبادیاں کی نواح و گرد کے شہر ہر تھی۔ 10 تعداد کی شہروں ان یمنت۔ اور جبعہ قین،

58 | חלحول | بیت-صور | اور-جدور:  
حلحول | بیت-صور | اور-جدور  
H2478 | H1049 | H1446

جدور، صور، بیت حلحول، تھے: بھی شہر یہ علاوہ کے ان

59 | ומعרת | اور-بیت-عنوت | اور-التقون | عרים | نش | וחצריהן:  
اور-معرت | اور-بیت-عنوت | اور-التقون | شہر | چھ | اور-گاؤں-آن-کے  
H4638 | H1042 | H0515 | H8337

تھیں۔ جاتی گئی ساتھ کے اُس آبادیاں کی نواح و گرد کے شہر ہر تھی۔ 6 تعداد کی شہروں ان التقون۔ اور عنوت بیت معرات،

60 | קרית-בעל | وہی | قریت-יעاریم | اور-ربہ | عרים | شہر | שתים | וחצריהן:  
— اور-قریت-بعل | وہی | قریت-יעاریم | اور-ربہ | شہر | دو | اور-گاؤں-آن-کے  
H7154 | H1931 | H7157 | H7237 | H8147

تھیں۔ جاتی گئی ساتھ کے اُس آبادیاں کی نواح و گرد کے شہر ہر تھی۔ شامل میں علاقے پہاڑی کے یہوداہ بھی ربہ اور یعریم قریت یعنی بعل قریت پھر

61 | במדבר | بیت-عربہ | مدین | اور-سکاکہ:  
بیابان-میں | بیت-عربہ | مدین | اور-سکاکہ  
H1026 | H4081 | H5527

سکاکہ، مدین، عربہ، بیت تھے: کے قبیلے کے یہوداہ شہر یہ میں ریگستان

62 | והנבشן | اور-عیر-ملح | اور-عین-جدی | شہر | نش | וחצריהן:  
اور-نبشان | اور-عیر-ملح | اور-عین-جدی | شہر | چھ | اور-گاؤں-آن-کے  
H5044 | H5898 | H5872 | H8337

تھیں۔ جاتی گئی ساتھ کے اُس آبادیاں کی نواح و گرد کے شہر ہر تھی۔ 6 تعداد کی شہروں ان جدی۔ عین اور شہر کا نمک نیشان،

וַיֵּשֶׁב	לְהוֹרִישָׁם	יְהוּדָה	בְּנֵי-	(יִכְלוּ)	[יֹכְלוּ]	לֹא-	יְרוּשָׁלַם	יֹשְׁבֵי	הַיְבוּסִי	וְאֶת-
اور-بسا-رہا	نکال	یہوداہ	بنی	سکے	—	نہیں	یروشلم-کے	باشندوں	یبوسیوں	اور-کو
<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H3423</a>	<a href="#">H3063</a>		<a href="#">H3201</a>	<a href="#">H3201</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H2983</a>	<a href="#">H0853</a>
			פ	הַיּוֹם	עַד	בִּירוּשָׁלַם	יְהוּדָה	בְּנֵי	אֶת-	הַיְבוּסִי
			—	הַיּוֹם:	تک	یروشلم-میں	یہوداہ-کے	بنی	ساتھ	یبوسی
				<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H2983</a>

بے-رہتی درمیان کے قبیلے کے یہوداہ تک آج اولاد کی اُن لئے اِس رہا۔ ناکام میں نکالنے سے یروشلم کو یبوسیوں قبیلہ کا یہوداہ لیکن